



LED CEILING LIGHT

GB

IE

NL

LED CEILING LIGHT

Operation and safety notes

DK

LED LOFTSLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

FR

BE

PLAFONNIER À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL

BE

LED-PLAFONDlamp

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE

AT

CH

LED-DECKENLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 487941_2404

List of pictograms used	
	Alternating current / voltage
	The light is not suitable for a dimmer or electronic switches.
	Protection Class II
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety instructions
	Instruction for use

LED CEILING LIGHT

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product can be mounted on all surfaces of normal flammability. The electrician installing the product must ensure that the product is not installed on a moist or conductive surface! The product is not intended for commercial use.

● Parts description

- 1 Wall mount
- 2 Screw of base
- 3 Dowels
- 4 Screws for wall mount
- 5 Base
- 6 Terminal block
- 7 Main lead
- 8 Lamp head
- 9 Sleeve

GB/IE/NL

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 487941_2404) available as proof of purchase.

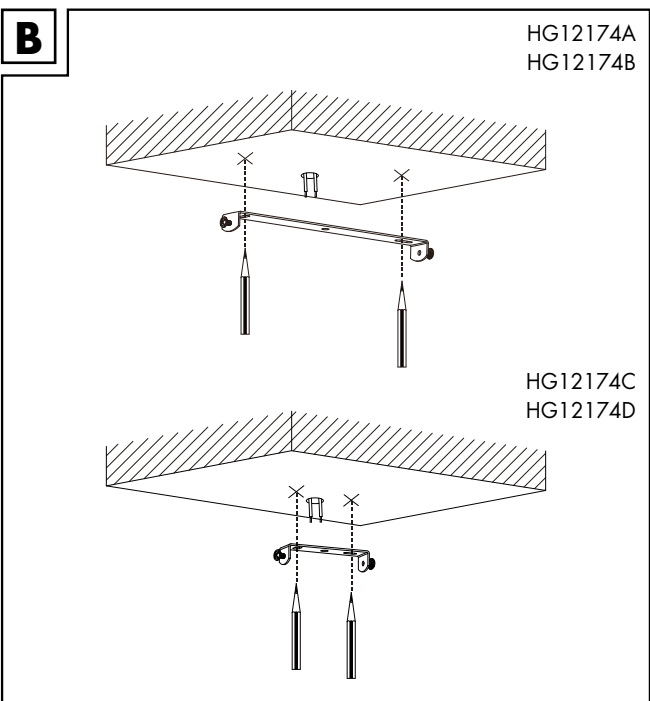
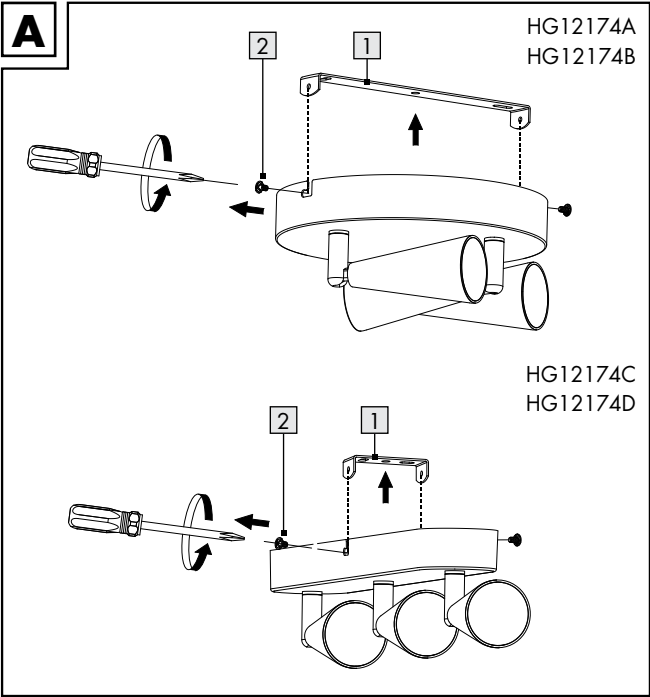
You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

- GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk
- IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie
- NL **Service Northern Ireland**
Tel.: 0800 0927852
E-Mail: owim@lidl.ie



● Technical data	
Operating voltage:	220-240 V~, 50/60 Hz
Total power:	10 W
Protection class:	II /

This product contains a light source of energy efficiency class F.

● Scope of delivery

- 1 LED Ceiling Light
- 2 Dowels
- 2 Screws
- 1 Short manual
- 1 Sleeve (for fixed wiring is single insulated)

● Safety

Safety instructions

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT!
PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

- **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material.

The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep the product out of the reach of children at all times.

- This product is not a toy. Keep away from children. Children are not able to understand the dangers that can arise when handling this product.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- Do not allow the product or the packaging materials to lie around unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Verify the existing mains voltage corresponds to the required voltage of the product (see "technical data") before using it.

GB/IE/NL

Liste over brugte piktogrammer	
	Vekselstrøm/spænding
	Lyset er ikke egnet til brug med en lysdæmper eller elektroniske kontakter.
	Beskyttelsesklasse II
	CE-mærket viser, at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver, der gælder for dette produkt.
	Sikkerhedsinstruktioner
	Brugsvejledninger

LED LOFTSLAMPE

● Indledning

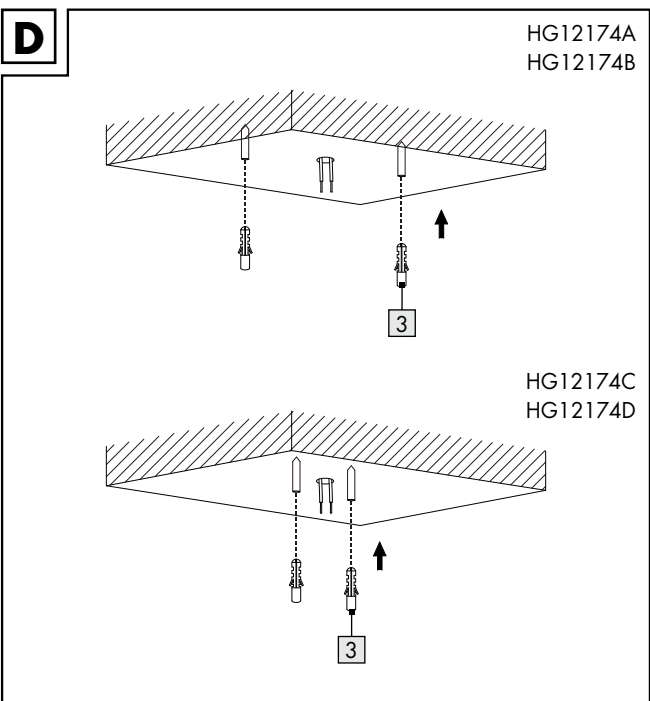
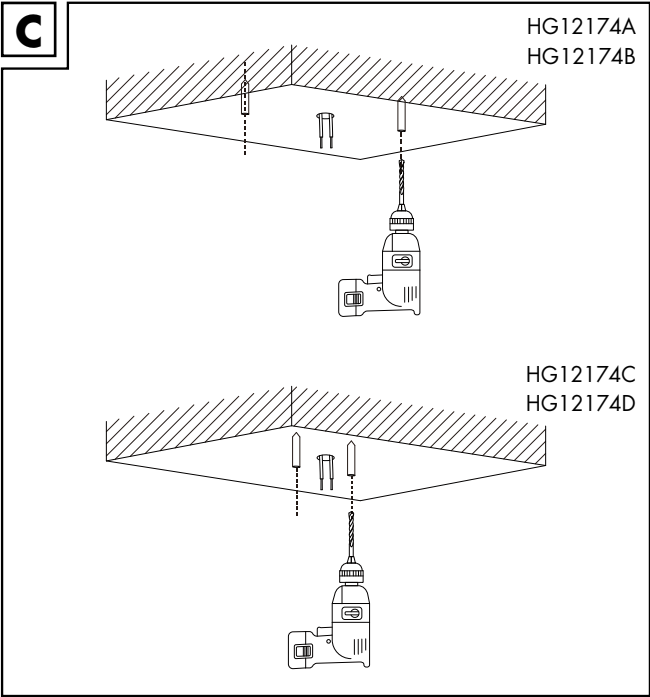
Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Anvendelsesformål

Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Produktet kan monteres på alle normalt brændbare overflader. Elektrikeren, der installerer produktet, skal sørge for at produktet ikke monteres på en fugtig eller ledende overflade! Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Beskrivelse af delene

- 1 Vægophæng
- 2 Skruer i fod
- 3 Dydler
- 4 Skrue til vægophænget
- 5 Fod
- 6 Terminalblok
- 7 Hovedledning
- 8 Lampehoved
- 9 Muffe



- Always check the product and the mains supply for damage before connecting it to the mains. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you detect any damage.
- In the event of damage, repairs or other problems with the product, please consult an electrician.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- For installation, please contact qualified electrician if you have any doubt.
- Do not use this product for dimmers or electronic switches. It is not suitable for these purposes.
- Before installation, check whether the included mounting material is suitable for the ceiling on which you are aiming to mount the product.
- Do not use the light if it is visibly damaged in any way.
- If the LED fail at the end of their lives, the entire product must be repaired by qualified electrician.
- The LED cannot be replaced by user.
- The LED is not dimmable. The luminaires is not compatible with any dimmer.
- The control gear cannot be replaced by end user.
- The LED driver can only be replaced by professional.
- For indoor use only.

● Before use

- ① **Note:** Remove all packaging materials from the product.

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person instructed in electrical installation. They must be aware of the properties of the light and regulations on electrical connections.

- Before installation, familiarise yourself with all instructions and illustrations in this booklet and with the light itself.
- Before installation, make sure that there is no voltage present in the cable to which you plan to connect the light. To do this, remove the fuse or turn off the circuit breaker in the fuse box (● position).
- Use a voltage tester to check that no voltage is present.
- Additional sleeve is provided. If the fixed wiring is single insulated, the sleeve shall be used to provide additional insulation. The installation shall be done by qualified electrician.

● Installation

- ① **Note:** You will need an electric drill for the installation.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Please refer to the operating instructions of your electric drill.

GB/IE/NL

● Tekniske data

Driftsspænding:	220-240 V~, 50/60 Hz
Samlet effekt:	10 W
Beskyttelsesklasse:	II /

Dette produkt indeholder en lyskilde, der er i energiklasse F.

● Leveringsomfang

- 1 LED loftslampe
- 2 Dydler
- 2 Skrue
- 1 Kort vejledning
- 1 Muffe (til enkeltisoleret fastgjort ledning)

● Sikkerhed

Sikkerhedsinstruktioner

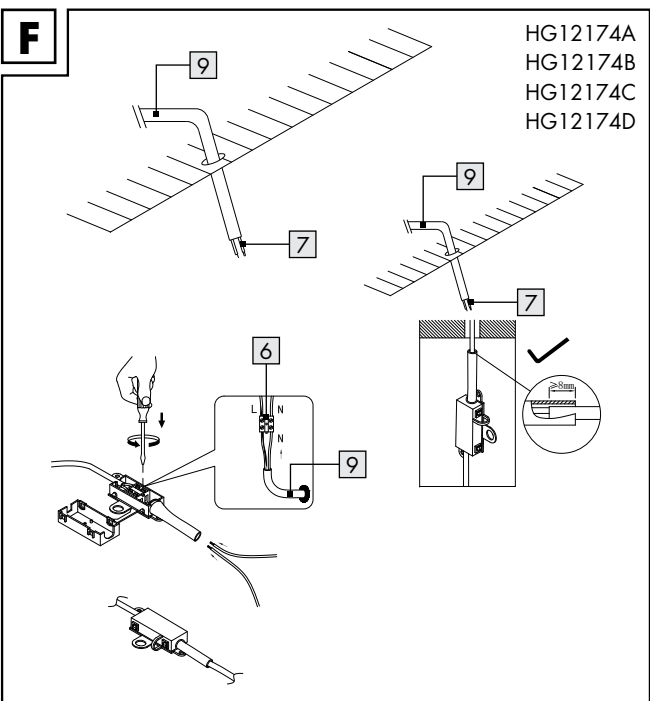
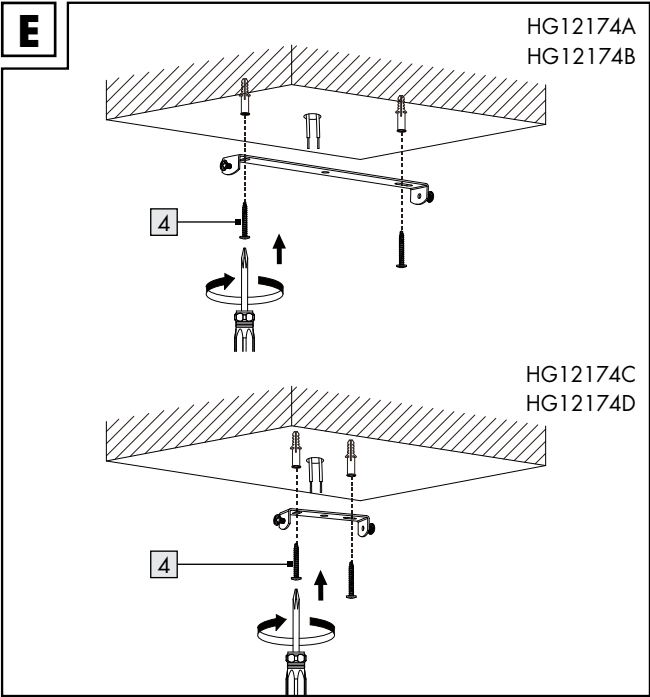
LÆS DISSE VEJLEDNINGER FØR PRODUKTET TAGES I BRUG! BEHOLD ALLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER OG BRUGSVEJLEDNINGERNE TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SPÆDBØRN OG BØRN!** Børn må aldrig efterlades uden opsyn med emballagen.

- Emballagematerialet udgør en kvalningsfare. Børn undervurderer ofte farerne. Produktet skal altid holdes uden for børns rækkevidde.
- Dette produkt er ikke et legetøj. Produktet skal holdes væk fra børn. Børn forstår ikke, hvor farligt det kan være at håndtere dette produkt.
- Dette produkt må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet vejledt i, hvordan apparatet bruges på en sikker måde og de forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med dette produkt. Rengør og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Lad ikke produktet eller emballagematerialerne ligge uden opsyn. Plastfolie og poser, flamingo og lignende kan være farligt legetøj for børn.

Undgå livsfarligt elektrisk stød!

- Sørg for at den eksisterende spænding passer med den påkrævede spænding på produktet (se afsnittet "tekniske data"), før det tages i brug.
- Se altid produktet og strømforsyningen efter for skader, før det slutes til strømforsyningen. Et beskadiget produkt er livsfarligt at bruge på grund af elektrisk stød.



Mounting the light on a wall

- Remove the fuse or turn off the circuit breaker in the fuse box (● position) before you start to install the product.
- Unscrew the screw of base [2] and remove wall mount [1] from luminaire. (See Fig. A)
- Hold the wall mount [1] in the desired installation position. Use a pencil to mark where to drill holes for the desired installation position. (See Fig. B)
- Using a 7.5 mm masonry drill, drill an approx. 37 mm deep hole into the marked positions. (See Fig. C)
- Insert the dowel [3] into each drill hole. If necessary, use a hammer to help you insert the plugs.
- Fix the wall mount [1] to the ceiling using the screws for wall mount [4].
- Guide the main lead [7] through the sleeve [9].
- Use a screwdriver to fasten the main lead [7] to terminal block [6]. (See Fig. F)

- ① **Note:** Make sure that you insert and fasten the individual wires from the building's electrical wiring to the correct marking in the terminal block [6].

Live wire: black or brown, L symbol. Neutral wire: blue, N symbol.

- Attached the base [5] to the wall mount [1] and fixed it with screw of base [2].

- ① **Note:** Make sure the screw located at correct position. (See Fig. G)
- Replace the fuse or turn on the circuit breaker in the fuse box (I position). The product is now ready for use.
 - Bend the flexible lamp arm to bring the lamp head [8] into the desired position.

- ① **Note:** Let the product cool down before you touch it. Do not turn the flexible lamp arm completely about itself or the power cable inside the product could be damaged.

● Maintenance and cleaning

- Allow the product to cool down completely.
- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the product.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK!

Before carrying out any tasks on the product, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK! For electrical safety, never clean the product with water or other liquids, or immerse it in water.

- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- After finished the maintenance and cleaning, screw the fuse on and / or switch the circuit breaker on again.

GB/IE/NL

- Brug ikke produktet, hvis det beskadiges.
- I tilfælde af skader, reparationer eller andre problemer med produktet, bedes du kontakte en elektriker.
- Åbn aldrig nogen af komponenterne i det elektriske udstyr. Sæt aldrig genstande ind i disse komponenter. Dette er livsfarligt på grund af elektrisk stød.
- For at montere apparatet, bedes du kontakte en faglært elektriker, hvis du er i tvivl.
- Dette produkt må ikke bruges med lysdæmpere eller elektroniske kontakter. Det er ikke beregnet til andre formål.
- Før produktet monteres, skal du sørge for at det medfølgende monteringsmateriale er egnet til loftet, som det skal monteres på.
- Lyset må ikke bruges, hvis det på nogen måde har synlige skader.
- Hvis LED-lyset holder op med at virke, skal hele produktet repareres af en udlært elektriker.
- LED-lyset må ikke skiftes af brugeren.
- LED-lyset kan ikke dæmpes. Armaturerne er ikke kompatible med en lysdæmper.
- Driftsudstyret må ikke skiftes af slutbrugeren.
- LED-drivern må kun skiftes af en fagperson.
- Kun beregnet til indendørs brug.

● Før brug:

- ① **Bemærk:** Fjern al emballagen fra produktet før brug.

Vigtigt: De elektriske forbindelser skal gøres af en autoriseret elektriker eller en person, der er autoriseret til at lave el-installationer. De skal være opmærksomme på lysets egenskaber og bestemmelserne for elektriske forbindelser.

- Før produktet skal monteres, skal du gøre dig bekendt med alle instruktionerne og billederne i denne brochure og på selve lyset.
- Før produktet monteres, skal du sørge for at der ikke er nogen spænding i ledningen, som lyset skal forbindes til. For at gøre dette skal du tage sikringen ud eller slukke afbryderen i sikringsboksen (sættes på O).
- Brug en spændingstester til at se, at der ikke er spænding til stede.
- Ekstra muffe medfølger. Hvis den fastgjorte ledning er enkeltisoleret, skal muffen bruges til at give yderligere isolering. Installationen skal udføres af en faglært elektriker.

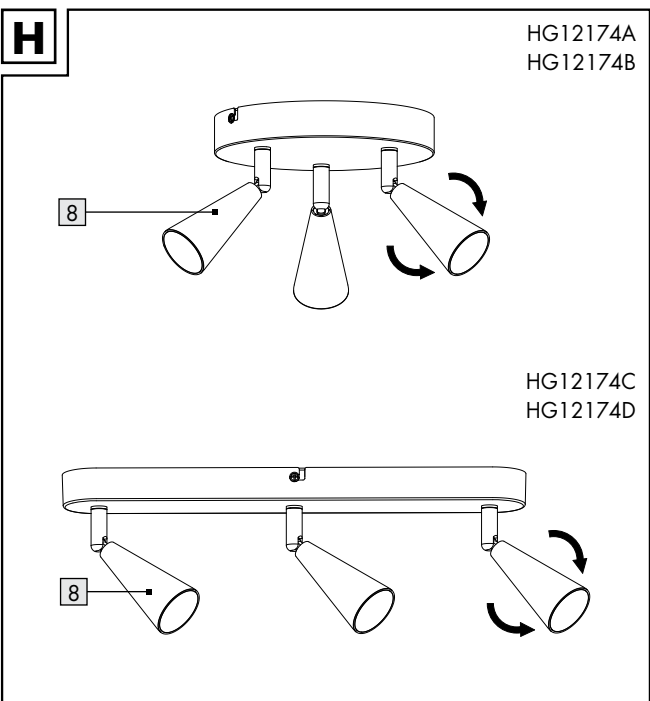
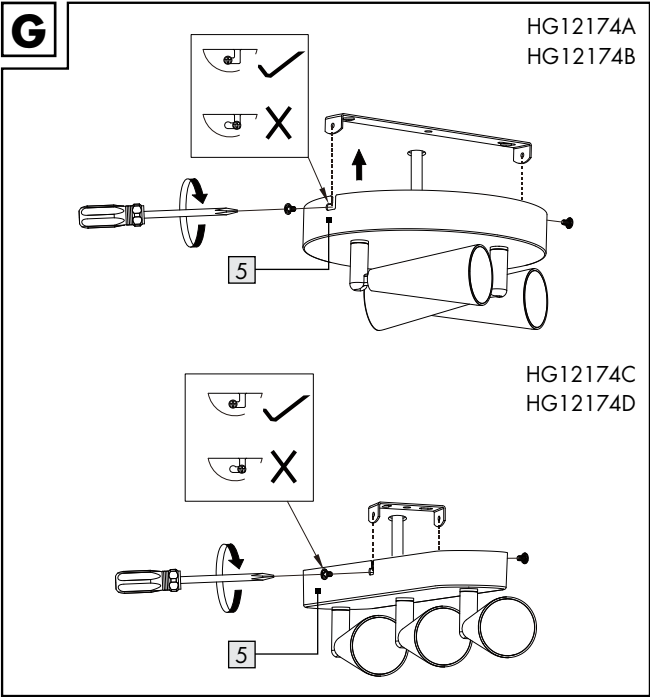
● Opstilling

- ① **Bemærk:** Du skal bruge en elektrisk boremaskine til monteringen.

⚠ FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER! Se brugsvejledningen til din elektriske boremaskine.

Montering af lyset på en væg

- Tag sikringen ud, eller sluk strømafbryderen i sikringsboksen (sættes på O), før du monterer produktet.



● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

- Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

- Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

- To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

GB/IE/NL

- Skru skruen på bunden [2] af og tag vægbeslaget [1] af armaturet. (Se fig. A)
- Hold vægophænget [1] i den ønskede monteringsposition. Marker, hvor hullerne skal bores med en blyant. (Se fig. B)
- Brug et 7.5 mm murbor til at bore ca. 37 mm dybe huller i mærkene. (Se fig. C)
- Sæt dylterne [3] i de borede huller. Brug eventuelt en hammer, hvis nødvendigt.
- Spænd vægophænget [1] fast i loftet med skruerne til vægophænget [4].
- Stik hovedledningen [7] gennem muffen [9]
- Brug en skruetrækker til at spænd hovedledningen [7] fast i klemrækken [6]. (Se fig. F)
- ① **Bemærk:** Sørg for, at du sætter alle ledningerne fra bygningen i produktet og spænder dem fast i de rigtige stik i terminalblokken [6].

Strømførende ledning: Sort eller brun, L-symbol. Neutral ledning: Blå, N-symbol.

- Sæt foden [5] fast på vægophænget [1] og spænd den fast med fodens skruer [2].

- ① **Bemærk:** Sørg for, at skruen er placeret rigtigt. (Se fig. G)
- Sæt sikringen i igen, eller tænd afbryderen i sikringsboksen (sættes på I). Produktet er nu klar til brug.
 - Bøj den fleksible lampearm for at sætte lampehovedet [8] det ønskede sted.

- ① **Bemærk:** Lad først produktet køle helt ned, før du rører det. Drej ikke den fleksible lampearm helt om sig selv, da dette kan beskadige strømledning i produktet.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Lad produktet køle helt ned.
- Brug ikke opløsningsmidler, benzen eller lignende stoffer. Dette kan beskadige produktet.

⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT ELEKTRISK STØD! Før du laver nogen som helt på produktet, skal du slukke det elektriske kredsløb på afbryderboksen eller tage sikringen ud af sikringsboksen.

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! Af hensyn til den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller nedsænkes i vand.

- Brug kun en tør, og fugtfri klud til rengøre produktet.
- Efter du har vedligeholdt og rengjort produktet, skal du skruer sikringen i igen og/eller tænde afbryderen igen.

GB/IE/NL

DK

DK

DK

DK

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

- Bemærk forpakkingsmaterialeernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1 – 7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

- De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

- For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje for udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imedekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 487941_2404) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portafrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

- Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant alternatif/tension alternative
	La lampe n'est pas adaptée à un variateur de lumière ou à des interrupteurs électroniques.
	Classe de protection II
	La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit
 	Consignes de sécurité Consignes d'utilisation

PLAFONNIER À LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation prévue

Ce produit est destiné à n'être utilisé qu'en intérieur, dans des pièces sèches et fermées. Le produit peut être monté sur toutes les surfaces normalement inflammables. L'électricien qui installe le produit doit s'assurer que le produit n'est pas installé sur une surface humide ou conductrice l Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

● Description des pièces

- Support mural
- Vis du socle
- Cheilles
- Vis pour le support mural
- Socle
- Bornier
- Conducteur principal
- Tête de la lampe
- Gaine

● Données techniques

Tension de fonctionnement :	220-240 V~, 50/60 Hz
Puissance totale :	10 W
Classe de protection :	II / 

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

● Contenu de la livraison

- Plafonnier à LED
- Cheilles
- Vis
- Manuel
- Gaine (pour le câblage fixe, à simple isolation)

● Sécurité

- Consignes de sécurité**

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT I VEUILLEZ CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT I

- AVERTISSEMENT I DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS I** Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Le matériel d'emballage représente un danger de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Veuillez maintenir en permanence le produit hors de la portée des enfants.

Ce produit n'est pas un jouet. Gardez ce produit hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas capables de comprendre les dangers qui peuvent survenir lors de la manipulation de ce produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou si elles ont reçu des consignes concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas le produit ou les matériaux d'emballage traîner sans surveillance. Les films ou sacs en plastique, le polystyrène, etc. peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.

	DK				
--	----	--	--	--	--

- Une gaine supplémentaire est fournie. Si le câblage fixe est à simple isolation, la gaine doit être utilisée pour fournir une isolation supplémentaire. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.

● Montage

- Remarque :** Vous aurez également besoin d'une perceuse électrique pour l'installation.

- MISE EN GARDE I RISQUE DE BLESSURE !** Veuillez consulter le mode d'emploi de votre perceuse électrique.

Montage mural du luminaire

- Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **O**) avant de commencer à installer le produit.
- Dévissez la vis du socle  et retirez le support mural  du luminaire. (Voir Fig. A)
- Maintenez le support mural  dans la position d'installation souhaitée. Utilisez un crayon pour marquer les trous de perçage à la position d'installation souhaitée. (Voir Fig. B)
- A l'aide d'une mèche à maçonnerie de 7,5 mm, percez un trou d'env. 37 mm de profondeur dans les positions marquées. (Voir Fig. C)
- Insérez une cheville  dans chaque trou percé. Le cas échéant, utilisez un marteau pour vous aider à insérer les chevilles.
- Fixez le support mural  au plafond à l'aide des vis pour support mural .
- Faites passer le fil principal  dans la gaine .
- Utilisez un tournevis pour fixer le fil principal  au bornier . (Voir Fig. F)
- Remarque :** Veillez à insérer et fixer les câbles individuels du câblage électrique du bâtiment sur le bon marquage dans le bornier . Câble sous tension : noir ou marron, symbole L. Câble neutre : bleu, symbole N.
- Attachez la base  au support mural  et fixez-la à l'aide de la vis du socle .

- Remarque :** Veillez à ce que la vis soit placée dans la bonne position. (Voir Fig. G)
- Remettez le fusible en place ou ré-enclenchez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **I**). Le produit est maintenant prêt à être utilisé.
- Pliez le bras flexible de la lampe pour amener la tête de la lampe  dans la position souhaitée.
- Remarque :** Laissez le produit refroidir, avant de le toucher. Ne tourez pas complètement le bras de la lampe flexible sur lui-même, car cela pourrait endommager le cordon d'alimentation situé à l'intérieur du produit.

	FR/BE				
--	-------	--	--	--	--

	FR/BE				
--	-------	--	--	--	--

	FR/BE				
--	-------	--	--	--	--

	NL/BE				
--	-------	--	--	--	--

- Beschadigde producten kunnen dodelijke elektrische schokken veroorzaken!**

- Controleer of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste spanning van het product (zie "technische gegevens") voordat u het product gebruikt.

- Controleer voor gebruik het product en de elektrische aansluiting op schade. Beschadigde producten kunnen dodelijke elektrische schokken veroorzaken!
- Gebruik het product niet wanneer schade wordt waargenomen.
- Raadpleeg een elektricien in geval van schade, reparaties of andere problemen met het product.

- Open nooit onderdelen van de elektrische apparatuur en steek er geen voorwerpen in. Dit brengt het risico van dodelijk letsel door elektrische schokken met zich mee.

- Neem voor de installatie contact op met een gekwalificeerde elektricien als u twijfelt.

- Gebruik dit product niet met dimmers of elektronische schakelaars. Het product is niet geschikt voor deze doeleinden.
- Controleer voor de installatie of het meegeleverde montagemateriaal geschikt is voor de muur of het plafond waarop u het product wilt monteren.
- Gebruik de lamp niet als deze zichtbaar beschadigd is.
- Als de leds het aan het einde van hun levensduur begeven, moet het hele product worden gerepareerd door een gekwalificeerde elektricien.
- De ledlamp kan niet door de gebruiker worden vervangen.
- De ledlamp is niet dimbaar. De lampen zijn niet compatibel met een dimmer.
- Het regelcircuit kan niet door de gebruiker vervangen worden.
- De ledlamp kan alleen door een professional worden vervangen.
- Alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.

● Voor gebruik

- Opmerking:** Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

Belangrijk: De elektrische aansluiting moet worden gemaakt door een gekwalificeerde elektricien of een persoon die is geïnstrueerd in elektrische installatie. Zij moeten op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en de voorschriften voor elektrische aansluitingen.

- Maak u voor de installatie vertrouwd met alle instructies en illustraties in deze handleiding en met de lamp zelf.
- Controleer voor de installatie of er geen spanning aanwezig is in de kabel waarop u de lamp wilt aansluiten. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de stroomonderbreker in de zekeringkast uit (stand **O**).

	NL/BE				
--	-------	--	--	--	--

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzeen of soortgelijke stoffen. Deze kunnen het product beschadigen.

- WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Voordat u werkzaamheden aan het product uitvoert, schakelt u het elektrische circuit uit bij de stroomonderbreker of verwijdt u de zekering uit de zekeringkast.

- WAARSCHUWING! RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Voor de elektrische veiligheid mag u het product nooit reinigen met water of andere vloeistoffen, of anderompelen in water.

- Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
- Nadat het onderhoud en de reiniging schakelt u de stroomonderbreker weer in.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

- Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen / 20 – 22: papier en vezelplaten / 80 – 98: composietmaterialen.

- Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

- Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Wisselstroom-/spanning
	De lamp is niet geschikt voor een dimmer of elektronische schakelaars.
	Beschermingsklasse II
	De CE-markering geeft aan dat dit product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen.
 	Veiligheidsinstructies Gebruiksaanwijzing

LED-PLAFONDLAMP

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en afgesloten ruimtes. Het product kan op alle oppervlakken worden gemonteerd. De elektricien die het product installeert, moet ervoor zorgen dat het product niet op een vochtig of geleidend oppervlak wordt geïnstalleerd! Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- Montagebeugel
- Schroeven voor de basis
- Pluggen
- Schroeven voor de montagebeugel
- Basis
- Kroonsteentje
- Hoofddraad
- Lamp
- Buisjes

	NL/BE				
--	-------	--	--	--	--

	NL/BE				
--	-------	--	--	--	--

	NL/BE				
--	-------	--	--	--	--

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of anjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487941_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

- Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl
- Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE

- Évitez le danger de mort par électrocution !**

- Vérifiez toujours que le produit et le réseau d'alimentation ne sont pas endommagés avant de les raccorder au réseau.
- Vérifiez toujours si le produit et l'alimentation électrique sont endommagés avec de branchez le produit. Un produit endommagé représente un danger de mort par électrocution.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez des dommages.
- En cas de dommages, de réparations ou d'autres problèmes avec le produit, veuillez consulter un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants de l'équipement électrique et n'insérez jamais d'objets dans ces mêmes composants. Cela présenterait un risque de blessure mortelle par électrocution.
- Pour l'installation, veuillez contacter un électricien qualifié en cas de doute.
- N'utilisez pas ce produit pour des variateurs ou des interrupteurs électroniques. Il n'est pas adapté à ces usages.
- Avant l'installation, vérifiez si le matériel de montage fourni est adapté au plafond sur lequel vous souhaitez installer le produit.
- N'utilisez pas le luminaire s'il est visiblement endommagé de quelque manière que ce soit.
- Si les LED tombent en panne à la fin de leur durée de vie, l'ensemble du produit doit être réparé par un électricien qualifié.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur.
- La LED n'est pas à intensité variable. Le luminaire n'est compatible avec aucun variateur.
- L'appareil de commande ne peut pas être remplacé par l'utilisateur final.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un professionnel.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

● Avant utilisation

- Remarque :** Retirez tous les emballages du produit.

Important : Le raccord électrique doit être réalisé par un électricien qualifié ou une personne autorisée à effectuer des installations électriques. Le technicien doit être informé des propriétés du luminaire et de la réglementation relative aux raccords électriques.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des consignes et illustrations indiquées dans le présent mode d'emploi ainsi qu'avec le luminaire.
- Avant l'installation, veillez à ce qu'il n'y ait pas de tension dans le câble auquel vous comptez raccorder le luminaire. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **O**).
- Utilisez un testeur de tension pour vérifier l'absence de tension.

● Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	220-240 V~, 50/60 Hz
Totaal vermogen:	10 W
Beschermingsklasse:	II / 

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F.

● Leveringsomvang

- LED-plafondlamp
- Pluggen
- Schroeven
- Beknopte handleiding
- Buisjes voor het isoleren van de draden

● Veiligheid

- Veiligheidsinstructies**

LEES DE HANDLEIDING VOORDAT HET PRODUCT WORDT GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN GEBRUIKSIINSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN ONGEVALLEN, RISICO VOOR ZUIGELINGEN EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal brengt gevaar voor verstikking met zich mee. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product te allen tijde buiten het bereik van kinderen.

Dit product is geen speelgoed. Uit de buurt van kinderen houden. Kinderen zijn niet in staat om de gevaren te begrijpen die kunnen ontstaan bij het omgaan met dit product.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staat of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het product of het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingeren. Plastic folie of zakken, piepschuim enz. kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen worden.

Liste der verwendeten Piktogramme	
	Wechselstrom / -spannung
	Die Leuchte ist nicht für einen Dimmer oder elektronische Schalter geeignet.
	Schutzklasse II

● Technische Daten

Betriebsspannung:

220-240 V~, 50/60 Hz

Gesamtleistung

10 W

Schutzklasse:

II / 

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

- Lieferumfang
- 1

LED-Deckenleuchte
- 2

Dübel
- 2

Schrauben
- 1

Kurzanleitung
- 1

Muffe (bei fester Verdrahtung, die einfach isoliert ist)

● Sicherheit

Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS DIE ANLEITUNG! BITTE BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSHINWEISE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF!

- 



⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Bitte bewahren Sie das Produkt stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

■ Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie die Produkte von Kindern fern. Kinder sind nicht in der Lage, die Gefahren zu verstehen, die beim Umgang mit diesem Produkt entstehen können.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und/oder Wissen mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Die Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ Lassen Sie das Produkt oder das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt herumliegen. Plastikfolie oder -tüten, Styropor usw. können zu gefährlichem Spielzeug für Kinder werden.

- 

Vermeiden Sie die Gefahr des Todes durch Stromschlag!
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die vorhandene Netzspannung mit der für das Produkt erforderlichen Spannung übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Überprüfen Sie das Produkt und das Netzkabel immer auf Schäden, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen. Ein beschädigtes Produkt stellt eine Lebensgefahr durch Stromschlag dar!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.
- Bei Schäden, Reparaturen oder anderen Problemen mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an eine elektrische Fachkraft.
- Öffnen Sie niemals ein Bauteil des elektrischen Geräts und stecken Sie keine Gegenstände in dieses Bauteil! Dadurch besteht die Gefahr von tödlichen Verletzungen durch Stromschlag.
- Wenn Sie Zweifel in Bezug auf die Installation haben, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte elektrische Fachkraft.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit Dimmern oder elektronischen Schaltern. Es ist für diese Zwecke nicht geeignet.
- Prüfen Sie vor der Installation, ob das mitgelieferte Montagematerial für die Zimmerdecke geeignet ist, an der Sie das Produkt montieren wollen.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht, wenn sie in irgendeiner Weise sichtbar beschädigt ist.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt von Elektrofachkräften repariert werden.
- Die LED kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.
- Die LED ist nicht dimmbar. Die Leuchten sind nicht mit einem Dimmer kompatibel.
- Das Vorschaltgerät kann vom Endnutzer nicht ersetzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur von Fachleuten ausgetauscht werden.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

- Vor dem Gebrauch
- ① Hinweis:

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten elektrischen Fachkraft oder einer in Elektroinstallationen unterwiesenen Person vorgenommen werden. Die betreffenden Personen müssen die Eigenschaften der Leuchte und die Vorschriften für elektrische Anschlüsse kennen.

☐

Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung und mit der Leuchte selbst vertraut.

- ☐

Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass das Kabel, an das Sie die Leuchte anschließen wollen, spannungsfrei ist. Entfernen Sie dazu die Sicherung oder stellen Sie den Leistungsschutzschalter im Sicherungskasten in die Aus-Position (Stellung **O**).
- ☐

Stellen Sie anhand eines Spannungsprüfers sicher, dass keine Spannung vorhanden ist.
- ☐

Eine zusätzliche Muffe wird mitgeliefert. Ist die feste Verdrahtung einfach isoliert, muss die Muffe zur zusätzlichen Isolierung verwendet werden. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

- Installation
- ① Hinweis:

Für die Installation benötigen Sie eine elektrische Bohrmaschine.
- 

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihrer elektrischen Bohrmaschine.

- Wandmontage der Leuchte**
- ☐

Entfernen Sie vor Installation des Produkts die Sicherung oder stellen Sie den Leistungsschutzschalter im Sicherungskasten in die Aus-Position (Stellung **O**).
- ☐

Lösen Sie die Schraube der Basis **2** und nehmen Sie die Wandhalterung **1** von der Leuchte ab. (Siehe Abb. A)
- ☐

Halten Sie die Wandhalterung **1** in der gewünschten Montageposition an die Wand. Markieren Sie mit einem Bleistift, die Position der Bohrlöcher. (Siehe Abb. B)
- ☐

Bohren Sie mit einem 7,5-mm-Steinbohrer ein ca. 37 mm tiefes Loch an den markierten Stellen. (Siehe Abb. C)
- ☐

Setzen Sie in jedes Bohrloch einen Dübel **3**. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Hammer, um die Dübel einzusetzen.
- ☐

Befestigen Sie die Wandhalterung **1** mithilfe ihrer Schrauben **4** an der Zimmerdecke.
- ☐

Führen Sie das Netzkabel **7** durch die Hülse **9**.
- ☐

Befestigen Sie das Netzkabel **7** mit einem Schraubendreher an der Klemmleiste **6**. (Siehe Abb. F)
- ① Hinweis:

Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Kabel der elektrischen Leitungen des Gebäudes an der richtigen Markierung in die Klemmleiste **6** einführen und befestigen.
- Außenleiter/Phase:

schwarz oder braun, Symbol L. Neutralleiter: blau, Symbol N.
- ☐

Bringen Sie die Basis **5** mithilfe ihrer Schraube **2** an der Wandhalterung **1** an.
- ① Hinweis:

Achten Sie darauf, dass die Schraube an der richtigen Stelle sitzt. (Siehe Abb. G)
- ☐

Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder stellen Sie den Leistungsschutzschalter im Sicherungskasten in die Ein-Position (Stellung **I**). Das Produkt ist sofort einsatzbereit.

- ☐

Biegen Sie den flexiblen Lampenarm, um den Lampenkopf **8** in die gewünschte Position zu bringen.
- ① Hinweis:

Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es berühren. Drehen Sie den flexiblen Lampenarm nicht vollständig um sich selbst, da sonst das Stromkabel im Inneren des Geräts beschädigt werden könnte.
- Wartung und Reinigung
- ☐

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- ☐

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzol oder ähnliche Substanzen. Diese könnten das Produkt beschädigen.
- 

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG! Stellen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Leistungsschutzschalter am Sicherungskasten in die Aus-Position oder entfernen Sie die Sicherung aus dem Sicherungskasten.
- 

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Reinigen Sie das Gerät aus Gründen der elektrischen Sicherheit niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- ☐

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ☐

Schrauben Sie nach Abschluss der Wartungs- und Reinigungsarbeiten die Sicherung wieder ein und/oder stellen Sie den Leistungsschutzschalter wieder in die Ein-Position.

- Entsorgung
- Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe/20 – 22: Papier und Pappe/80 – 98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

- Garantie
- Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.
- Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.
- Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.
- Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
- Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.
- Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

- Abwicklung im Garantiefall
- Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:
- Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 487941_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.
- Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenboni) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------	----------	----------

● Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

DE/AT/CH



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 487941_2404

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG12174A,
HG12174B,
HG12174C,
HG12174D

Version: 09/2024

BE

NL

DK